

**MUNICIPALITE
DE MARTIGNY-COMBE**

COMPTES 2013



MUNICIPALITE DE MARTIGNY-COMBE
BILANS COMPARES AUX 31 DECEMBRE 2013 ET 2012

| | 31.12.2013 | 31.12.2012 |
|---|----------------------|----------------------|
| | CHF | CHF |
| <u>ACTIF</u> | | |
| <u>Patrimoine financier</u> | | |
| <u>Actifs circulants</u> | | |
| Caisse | 9'113.05 | 1'583.85 |
| Poste | 27'386.60 | 910'201.99 |
| Banques | 28'835.12 | 20'994.12 |
| Services Industriels, compte courant | 2'567'986.29 | 2'832'532.51 |
| Débiteurs contribuables | 3'576'246.99 | 2'186'248.82 |
| Débiteurs divers | 688'567.81 | 575'433.18 |
| Titres et participations | 200'012.00 | 200'012.00 |
| Actifs transitoires | 1'374'850.70 | 1'323'379.19 |
| Total actifs circulants | 8'472'998.56 | 8'050'385.66 |
| Total patrimoine financier | 8'472'998.56 | 8'050'385.66 |
| <u>Patrimoine administratif</u> | | |
| <u>Actifs immobilisés</u> | | |
| Bâtiments administratifs et communaux | 60'000.00 | 0.00 |
| Cadastre, poids et mesures | 70'000.00 | 0.00 |
| Ecole enfantine et primaire | 560'000.00 | 250'000.00 |
| Loisirs | 30'000.00 | 0.00 |
| Routes cantonales, communales, places de parc et dépôts | 650'000.00 | 542'500.00 |
| Réseau eau potable, eaux usées, traitement des déchets | 1'440'000.00 | 960'000.00 |
| Télé-réseau | 200'000.00 | 85'000.00 |
| Total actifs immobilisés | 3'010'000.00 | 1'837'500.00 |
| <u>Prêt et participations permanentes</u> | | |
| Prêt Forces Motrices Martigny-Bourg SA | 779'000.00 | 779'000.00 |
| Administration mixte | 58'700.00 | 0.00 |
| Total prêt et participations | 837'700.00 | 779'000.00 |
| Total patrimoine administratif | 3'847'700.00 | 2'616'500.00 |
| TOTAL ACTIF | 12'320'698.56 | 10'666'885.66 |
| <u>PASSIF</u> | | |
| <u>Fonds étrangers</u> | | |
| Créanciers | 644'993.43 | 775'826.30 |
| Banques | 1'000'047.35 | 555'982.95 |
| Bourgeoisie Martigny-Combe, compte courant | 1'023'463.83 | 126'189.08 |
| Passifs transitoires | 1'911'745.71 | 1'569'832.17 |
| Crédits LIM | 160'000.00 | 200'000.00 |
| Provisions | 397'500.00 | 260'000.00 |
| Fonds abris protection civile | 846'123.00 | 846'123.00 |
| Total fonds étrangers | 5'983'873.32 | 4'333'953.50 |
| <u>Fonds propres</u> | | |
| Fortune au début de l'exercice | 6'332'932.16 | 6'323'270.33 |
| Bénéfice de l'exercice | 3'893.08 | 9'661.83 |
| Total fonds propres | 6'336'825.24 | 6'332'932.16 |
| TOTAL PASSIF | 12'320'698.56 | 10'666'885.66 |

Municipalité

Récapitulation du compte de fonctionnement par tâche

| | | Comptes 2013 | | Budget 2013 | | Comptes 2012 | |
|---|---|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|
| | | Charges | Revenus | Charges | Revenus | Charges | Revenus |
| 0 | Administration générale | 928'392.62 | 124'030.05 | 750'500.00 | 110'000.00 | 993'485.04 | 217'557.65 |
| 1 | Sécurité publique | 328'089.51 | 101'019.55 | 377'000.00 | 109'000.00 | 259'838.90 | 126'973.85 |
| 2 | Enseignement et formation | 1'768'457.50 | 64'743.40 | 1'641'000.00 | 52'500.00 | 1'645'791.05 | 52'846.40 |
| 3 | Culture, loisirs et culte | 320'149.55 | 33'977.25 | 269'500.00 | 28'500.00 | 327'304.07 | 31'081.80 |
| 4 | Santé | 120'184.90 | | 132'500.00 | | 133'641.15 | |
| 5 | Prévoyance sociale | 1'661'131.32 | 769'516.45 | 1'375'000.00 | 344'500.00 | 1'408'738.91 | 540'522.41 |
| 6 | Trafic | 1'322'103.66 | 91'588.10 | 1'367'000.00 | 88'500.00 | 1'343'126.78 | 81'676.85 |
| 7 | Protection & aménagement de l'environnement | 866'886.93 | 454'336.77 | 906'500.00 | 453'500.00 | 962'261.27 | 410'468.60 |
| 8 | Economie publique | 1'550'821.02 | 2'007'133.61 | 1'878'500.00 | 2'016'000.00 | 1'617'476.30 | 1'804'395.46 |
| 9 | Finances et impôts | 363'368.98 | 5'587'133.89 | 158'000.00 | 4'906'500.00 | 291'996.79 | 5'727'799.07 |
| Total des charges et des revenus | | 9'229'585.99 | 9'233'479.07 | 8'855'500.00 | 8'109'000.00 | 8'983'660.26 | 8'993'322.09 |
| Excédent de charges | | | | | 746'500.00 | | |
| Excédent de revenus | | 3'893.08 | | | | 9'661.83 | |

Municipalité

Récapitulation du compte de fonctionnement par nature

| | | Comptes 2013 | | Budget 2013 | | Comptes 2012 | |
|---|--|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|
| | | Charges | Revenus | Charges | Revenus | Charges | Revenus |
| 30 | Charges de personnel | 2'394'698.45 | | 2'286'500.00 | | 2'283'044.05 | |
| 31 | Biens, services et marchandises | 1'925'386.36 | | 2'001'500.00 | | 2'160'264.43 | |
| 32 | Intérêts passifs | 46'594.25 | | 70'000.00 | | 44'680.10 | |
| 33 | Amortissements | 701'174.22 | | 547'500.00 | | 766'332.12 | |
| 34 | Parts et contributions sans affectation | 66'862.65 | | 51'000.00 | | 59'602.50 | |
| 35 | Dédommagements à des collectivités publiques | 1'646'014.07 | | 1'756'000.00 | | 1'673'692.84 | |
| 36 | Subventions accordés | 2'388'855.99 | | 2'083'000.00 | | 1'936'044.22 | |
| 38 | Attributions aux financements spéciaux | 0.00 | | | | 0.00 | |
| 39 | Imputations internes | 60'000.00 | | 60'000.00 | | 60'000.00 | |
| 40 | Impôts | | 4'743'658.96 | | 4'090'000.00 | | 4'149'868.60 |
| 41 | Patentes, concessions | | 603'424.55 | | 550'500.00 | | 1'309'526.42 |
| 42 | Revenus des biens | | 1'926'930.34 | | 1'823'500.00 | | 1'771'480.66 |
| 43 | Contributions | | 1'146'163.67 | | 1'047'500.00 | | 1'156'051.55 |
| 44 | Parts à des recettes et contributions sans affectation | | 116'730.40 | | 122'500.00 | | 107'257.60 |
| 45 | Dédommagements de collectivités publiques | | 352'275.20 | | 35'500.00 | | 184'192.51 |
| 46 | Subventions acquises | | 284'295.95 | | 379'500.00 | | 254'944.75 |
| 49 | Imputations internes | | 60'000.00 | | 60'000.00 | | 60'000.00 |
| Total des charges et des revenus | | 9'229'585.99 | 9'233'479.07 | 8'855'500.00 | 8'109'000.00 | 8'983'660.26 | 8'993'322.09 |
| Excédent de charges | | | | | 746'500.00 | | |
| Excédent de revenus | | 3'893.08 | | | | 9'661.83 | |

Municipalité

Récapitulation du compte d'investissement par tâche

| | | Comptes 2013 | | Budget 2013 | | Comptes 2012 | |
|---|---|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|
| | | Charges | Revenus | Charges | Revenus | Charges | Revenus |
| 0 | Administration générale | 74'684.90 | | 86'800.00 | | 69'161.00 | |
| 1 | Sécurité publique | 92'693.40 | | 91'500.00 | | 18'941.15 | |
| 2 | Enseignement et formation | 379'541.25 | 1'800.00 | 501'000.00 | | 329'870.15 | |
| 3 | Culture, loisirs et culte | 114'394.65 | | 7'500.00 | | 31'675.45 | |
| 4 | Santé | | | 7'700.00 | | | |
| 5 | Prévoyance sociale | 26'584.71 | | 25'000.00 | | 34'684.89 | |
| 6 | Trafic | 238'883.75 | 28'733.23 | 1'669'000.00 | 840'000.00 | 672'580.73 | |
| 7 | Protection & aménagement de l'environnement | 717'574.47 | 32'085.93 | 686'000.00 | 4'000.00 | 642'973.05 | 108'519.70 |
| 8 | Economie publique | 143'832.10 | | 174'500.00 | | 149'343.55 | |
| Total des charges et des revenus | | 1'788'189.23 | 62'619.16 | 3'249'000.00 | 844'000.00 | 1'949'229.97 | 108'519.70 |
| Investissements nets | | | 1'725'570.07 | | 2'405'000.00 | | 1'840'710.27 |

Municipalité

Récapitulation du compte d'investissement par nature

| | | Comptes 2013 | | Budget 2013 | | Comptes 2012 | |
|---|-------------------------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|
| | | Charges | Revenus | Charges | Revenus | Charges | Revenus |
| 50 | Investissements propres | 1'653'388.37 | | 3'005'300.00 | | 1'624'465.68 | |
| 52 | Prêts et participations permanentes | 58'700.00 | | | | | |
| 56 | Subventions accordés | 76'100.86 | | 243'700.00 | | 324'764.29 | |
| 61 | Contributions de tiers | | 31'385.93 | | | | 56'346.70 |
| 63 | Facturation à des tiers | | 9'067.90 | | | | |
| 66 | Subventions acquises | | 22'165.33 | | 844'000.00 | | 52'173.00 |
| Total des charges et des revenus | | 1'788'189.23 | 62'619.16 | 3'249'000.00 | 844'000.00 | 1'949'229.97 | 108'519.70 |
| Investissements nets | | | 1'725'570.07 | | 2'405'000.00 | | 1'840'710.27 |

Aperçu du compte administratif

Compte
2013

Budget
2013

Compte
2012

Compte de fonctionnement

Résultat avant amortissements comptables

| | | | | | |
|---|---|-----|-------------------|-------------------|-------------------|
| Charges financières | - | fr. | 8'735'215.92 | 8'309'500.00 | 8'334'949.99 |
| Revenus financiers | + | fr. | 9'233'479.07 | 8'109'000.00 | 8'993'322.09 |
| Marge d'autofinancement (négative) | = | fr. | - | 200'500.00 | - |
| Marge d'autofinancement | = | fr. | 498'263.15 | - | 658'372.10 |

Résultat après amortissements comptables

| | | | | | |
|--|---|-----|-----------------|-------------------|-----------------|
| COM Marge d'autofinancement (négative) | - | fr. | - | 200'500.00 | - |
| Marge d'autofinancement | + | fr. | 498'263.15 | - | 658'372.10 |
| Amortissements ordinaires | - | fr. | 350'670.07 | 546'000.00 | 250'510.27 |
| Amortissements complémentaires | - | fr. | 143'700.00 | - | 398'200.00 |
| Amortissement du découvert au bilan | - | fr. | - | - | - |
| Excédent de charges | = | fr. | - | 746'500.00 | - |
| Excédent de revenus | = | fr. | 3'893.08 | - | 9'661.83 |

Compte des investissements

| | | | | | |
|--|---|-----|---------------------|---------------------|---------------------|
| Dépenses | + | fr. | 1'788'189.23 | 3'249'000.00 | 1'949'229.97 |
| Recettes | - | fr. | 62'619.16 | 844'000.00 | 108'519.70 |
| Investissements nets | = | fr. | 1'725'570.07 | 2'405'000.00 | 1'840'710.27 |
| Investissements nets (négatifs) | = | fr. | - | - | - |

Financement

| | | | | | |
|------------------------------------|---|-----|---------------------|---------------------|---------------------|
| Marge d'autofinancement (négative) | - | fr. | - | 200'500.00 | - |
| Marge d'autofinancement | + | fr. | 498'263.15 | - | 658'372.10 |
| Investissements nets | - | fr. | 1'725'570.07 | 2'405'000.00 | 1'840'710.27 |
| Investissements nets (négatifs) | + | fr. | - | - | - |
| Insuffisance de financement | = | fr. | 1'227'306.92 | 2'605'500.00 | 1'182'338.17 |
| Excédent de financement | = | fr. | - | - | - |